



DDC520

Stazione di automazione

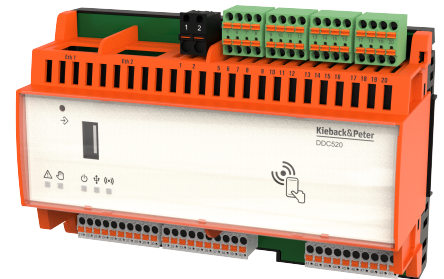
Applicazioni

Gli impianti di riscaldamento, ventilazione e condizionamento dell'aria possono essere regolati, controllati, monitorati e ottimizzati tramite la stazione di automazione DDC520.

Per un'espansione flessibile è possibile collegare al bus di campo della DDC520 dei moduli di input e output e dei moduli di comando ambientale.

La DDC520 mette a disposizione, attraverso un'interfaccia Ethernet integrata, un server Web che consente la visualizzazione, la gestione remota e il back-up dati attraverso un browser Web, senza applicazioni software supplementari.

Per il comando della DDC520 è possibile utilizzare display e terminali operatore (TPC) separati, un'app per smartphone (disponibile nell'App Store) e apparecchi con browser WEB.



Altre caratteristiche principali della DDC520:

- BACnet® nativo conforme alla normativa DIN EN ISO 16484-5 (server BACnet®, client BACnet®), BACnet-IP e BACnet MS/TP consente ad es. la comunicazione con il GLT tramite Ethernet.
- BACnet Secure Connect (BACnet/SC) per una comunicazione sicura tra le stazioni di comunicazione BACnet
- Visualizzazione e modifica del setpoint distribuiti su diversi ruoli utente; testi in chiaro su misura per il cliente per ogni parametro
- 25 punti dati fisici integrati
- Attraverso i moduli I/O è possibile aumentare il numero totale di punti dati fisici supportati fino a 58

In questa descrizione del prodotto vengono descritte le funzionalità e l'installazione della DDC520. Viene inoltre illustrato brevemente l'utilizzo dell'app per smartphone per il controllo dell'apparecchio.



Indice

Applicazioni.....	1
Indice.....	2
Informazioni importanti per la sicurezza del prodotto.....	3
Dati tecnici.....	4
Dimensioni.....	6
Tipi di sonda.....	6
Installazione.....	7
Assegnazione dei morsetti.....	7
Montaggio.....	8
Collegamento.....	9
Morsetti di collegamento.....	12
Accessori.....	13
Messa in funzione.....	15
Spie di funzionamento.....	15
App per smartphone per il controllo dell'apparecchio.....	18
Smontaggio.....	19



Informazioni importanti per la sicurezza del prodotto

Istruzioni di sicurezza

Il presente documento contiene informazioni sul montaggio e sulla messa in funzione. Qualsiasi soggetto che effettui delle operazioni sul prodotto deve aver letto e compreso questo documento. Qualora dovessero presentarsi problemi non risolvibili con il presente documento e per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore o al produttore. L'utilizzo dell'apparecchio in modo non conforme al presente documento può pregiudicare la garanzia prevista. Per il montaggio e l'impiego dei prodotti devono essere rispettate le norme vigenti previste. All'interno dell'UE queste sono ad es.: norme di tutela e di sicurezza sul lavoro, norme antinfortunistiche e disposizioni VDE. Al di fuori dell'UE vanno rispettate le disposizioni nazionali sotto la responsabilità personale del costruttore dell'impianto o dell'esercente.

I lavori di montaggio, installazione e messa in funzione degli apparecchi devono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato. Per personale specializzato qualificato si intendono i soggetti che conoscono gli apparecchi descritti e che, grazie alla propria formazione tecnica, alle conoscenze e all'esperienza, nonché alla conoscenza delle norme vigenti, siano in grado di giudicare i compiti loro assegnati e riconoscere i possibili pericoli.

Significato dei simboli



PERICOLO

Contrassegna una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, può avere come conseguenza la morte o gravi lesioni corporee.



AVVERTENZA

Contrassegna una possibile situazione di pericolo imminente che, se non evitata, può avere come conseguenza la morte o gravi lesioni corporee.



PRUDENZA

Contrassegna una possibile situazione di pericolo che, se non evitata, può avere come conseguenza lesioni lievi o moderate.

AVVISO

Contrassegna un'informazione speciale che consente di evitare danni materiali o malfunzionamenti e che facilita l'utilizzo del prodotto.



INDICAZIONE SULLO SMALTIMENTO

In conformità alle leggi e alle direttive vigenti nei Paesi dell'Unione europea, il prodotto non deve essere smaltito nei normali rifiuti domestici. In questo modo viene garantita la tutela dell'ambiente e assicurato il riutilizzo sostenibile delle materie prime. Attenersi alla legislazione locale attualmente vigente.

Gli utenti privati devono rivolgersi al proprio rivenditore o alle autorità competenti per informazioni sullo smaltimento ecologico degli apparecchi vecchi.

Gli utenti industriali devono rivolgersi al proprio fornitore e procedere secondo le condizioni previste nel contratto di acquisto. Il presente apparecchio non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti industriali.



Dati tecnici

DDC520	Stazione di automazione con interfaccia utente e server web integrato per la gestione remota
Tensione nominale	- Alimentazione apparecchio e bus CAN (morsetto 17/ 18): 24 V CC $\pm$ 10% / 15 W - Alimentazione degli ingressi e uscite binari del DDC520 (morsetti 5 e 7): 24 V CC $\pm$ 10% / 55 W Per il funzionamento completo sono necessarie entrambe le tensioni. La separazione galvanica tra l'alimentazione apparecchio e l'alimentazione degli ingressi e delle uscite è valida solo se si utilizzano due alimentatori separati (vedi "Installazione", pagina 7).
Ingressi e uscite	6 ingressi binari (da DI1 a DI6) anche per conteggio impulsi fino a 80 Hz: Ingresso binario - Per ogni ingresso binario sono necessari 5 mA con +12 V CC - Soglia di commutazione Off $\leq$ 2,5 V CC; On $\geq$ 5,0 V CC - Supporto di sensori NAMUR (sensore di prossimità) 8 ingressi e uscite binarie (da DU1 a DU8) parametrizzabili in modo indipendente come: Ingresso binario - Per ogni ingresso binario sono necessari 2,3 mA con +12 V CC - Soglia di commutazione Off $\leq$ 6,0 V CC; On $\geq$ 7,0 V CC - Supporto di sensori NAMUR (sensore di prossimità) Uscita binaria - Per ogni uscita binaria, uscita transistor 24 V CC, max. 500 mA (12 W) - Somma di tutte le uscite max. 40 W - Nell'uscita senza carico sono misurabili 2,5 V (60 μA) 8 ingressi e uscite universali (da M1 a M8) parametrizzabili in modo indipendente come: Ingresso binario - Per ogni ingresso binario sono necessari 2,5 mA con +12 V CC - Soglia di commutazione Off $\leq$ 2,5 V CC; On $\geq$ 6,0 V CC - Supporto di sensori NAMUR (sensore di prossimità) Ingresso analogico - vedi "Tipi di sonda", pagina 6 Uscita analogica 0(2)..10 V CC; massimo 2,5 mA 3 uscite analogiche (da AO1 a AO3) parametrizzabili in modo indipendente come: 0(2)..10 V CC; massimo 10 mA - PWM 10 V; 100 Hz..1 kHz (secondo VDMA 24244/pompe di circolazione senza premistoppa)
Protezione	Non è presente alcuna protezione da sostituire a cura dell'utente.
Tensione ausiliaria fornita	+10 V CC tensione ausiliaria (morsetto 31/32) per IA max. 70 mA - La somma di tutti i carichi sulla tensione ausiliaria +10 V CC non deve superare 70 mA



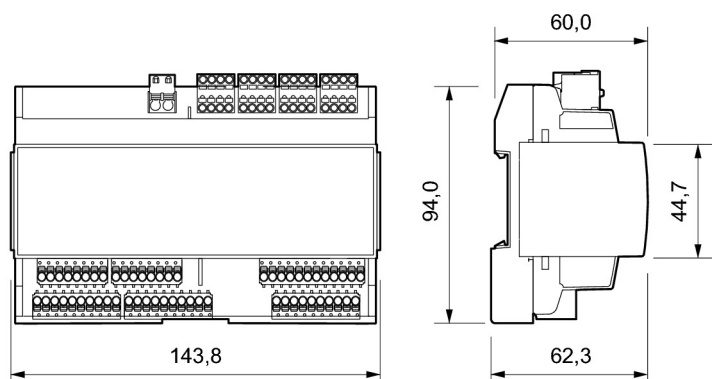
	■ +12 V CC di tensione ausiliaria (morsetto 33/34 e 68/70/72/74/76/78) per un massimo di 14 ingressi binari più un massimo di 40 mA per sensori esterni – La somma di tutti i carichi sulla tensione ausiliaria +12 V CC non deve superare 100 mA ■ +24 V CC di tensione ausiliaria (morsetto 21/24/27) max. 0,5 A – La somma di tutti i carichi sulla tensione ausiliaria +24 V CC non deve superare 0,5 A
Interfacce	■ 2 Ethernet RJ45 (funzione: switch) – Back-up dati; comunicazione server web; BACnet® secondo DIN EN ISO 16484-5; 10/100/1000 Mb/s ■ 1 CAN Bus, commutabile come bus di campo o bus da quadro – Bus di campo: fino a 2000 m; 20 kBaud – Bus da quadro: fino a 200 m; 40 kBaud – Uscita alimentazione di tensione per i moduli bus da campo 12 V CC/max. 6 W (morsetto 1 e 2) (vedi "Moduli supportati e limite fisico dei punti dati", pagina 9) ■ RS232 (per modem) ■ RS485 (BACnet® MS/TP) – fino a 1000 m – fino a 32 stazioni ■ 1 USB tipo A per aggiornamento software e back-up dati ■ WLAN 802.11b/g/n – 2457 MHz, max. 20 dBm
Elementi di visualizzazione e di comando	■ 5 LED di stato (vedi "Indicazione dello stato LED", pagina 16) ■ Pulsante incassato nella parte anteriore per attivare l'interfaccia radio e il riavvio a freddo
Back-up dati con caduta di tensione	Nessuna perdita di dati in caso di caduta di tensione
Orologio in tempo reale	Buffer per 6 mesi in caso di caduta di tensione
Categoria di sovratensione	III
Tensione a impulso nominale	800 V
Grado di inquinamento	2
Modo di azione	Tipo 1
Protezione	IP20 (montaggio eseguito)
Temperatura ambiente	0..55°C Limitazione: a 1000 Mbit/s solo fino a max. 50°C
Umidità ambiente	Durante il funzionamento: 20..80% u.r., in assenza di condensazione Fuori funzionamento: 5..90% u.r., in assenza di condensazione
Montaggio	Barra DIN TH 35x7.5 in una custodia chiusa AVVISO Questo apparecchio è predisposto per il montaggio in una scatola da parete o in un quadro elettrico della classe di sicurezza I o II.
Dimensioni (L x H x P)	143,8 mm x 94 mm x 62,3 mm
Peso	0,347 kg (imballaggio escluso) 0,388 kg (imballaggio incluso)



Descrizione del prodotto

DDC520

Dimensioni



Tipi di sonda

Tipo di sonda	Campo di misura
0(2)..10 V	0..100%
KP10	-50..+150°C
KP250	-50..+150°C
ML2	-50..+150°C
Ni100	-50..+150°C
Ni1000-DIN	-50..+150°C
Ni1000-LG	-50..+150°C
NTC1,8K	-10..+150°C
NTC5K	-50..+150°C
NTC10K	-40..+150°C
NTC10KPRE	-50..+150°C
NTC20K	-30..+150°C
PT100	-100..+850°C
PT1000	-100..+850°C
Balco500	-40..+150°C
Satchwell DC1100	-20..+120°C
Satchwell DC1400	-40..+120°C
Resistenza (potenziometro)	0..500 k Ohm

AVVISO

Per ulteriori informazioni sui tipi di sensore vedere la descrizione del prodotto «Tabelle dei sensori di temperatura» 1.10-90.100-01-IT.



Installazione

Questo capitolo descrive il montaggio e il collegamento della stazione di automazione DDC520. Il montaggio avviene in linea di principio su una guida normalizzata installata su una superficie verticale. La guida normalizzata può essere montata in posizione orizzontale (DDC in posizione normale) o verticale (DDC in entrambe le direzioni).

AVVISO

L'alimentazione di rete di prodotti non parametrizzati può avere conseguenze impreviste, come malfunzionamenti o danni materiali. Attivare l'alimentazione di rete solo dopo la configurazione dell'apparecchio da parte del tecnico addetto alla messa in funzione.

Assegnazione dei morsetti

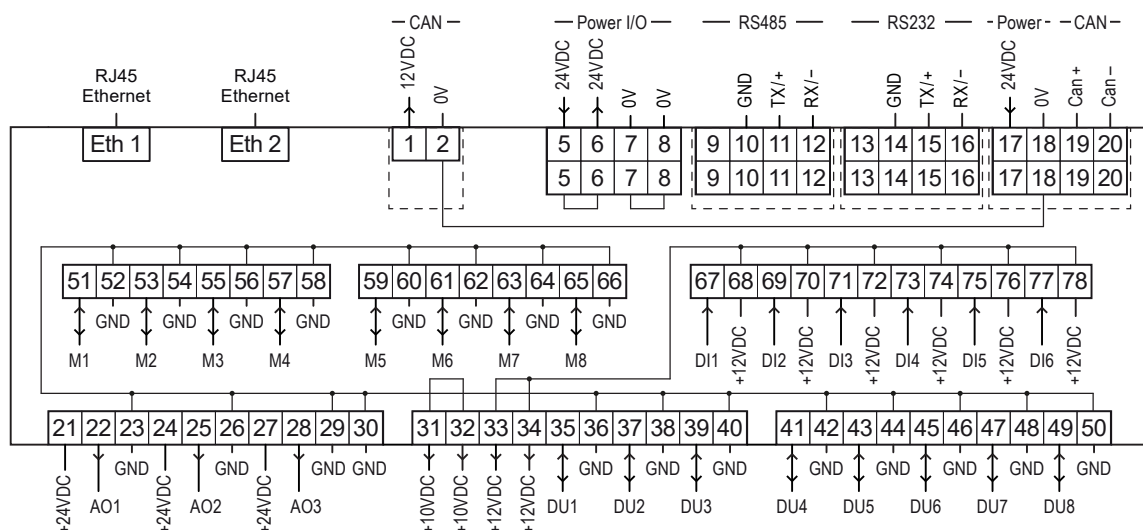
Se si desidera solo avviare il DDC520, deve essere presente tensione sul morsetto 17/18. È possibile raggiungere il DDC520 ed eseguire la parametrizzazione. In questo stato, tuttavia, gli ingressi e le uscite propri dell'apparecchio non possono essere utilizzati.

Per poter utilizzare anche gli ingressi e le uscite sul DDC520, deve essere presente tensione sui morsetti 5 e 7. Per il funzionamento completo del DDC520 sono necessarie entrambe le tensioni.

Gli apparecchi sono dotati di una separazione galvanica tra alimentazione di tensione bus CAN, RS232, RS485 e ingressi e uscite. Questa è una separazione funzionale destinata a impedire anelli involontari a massa. Grazie a tale separazione funzionale, gli ingressi e le uscite della DDC520 possono offrire un livello a massa proprio e indipendente, che impedisce anelli a massa e spostamenti di potenziale tra i singoli apparecchi grazie al tipo di costruzione.

Se la struttura dell'impianto lo richiede, anche i livelli a massa degli apparecchi possono essere collegati senza problemi. Quando i GND delle aree galvanicamente separate sono collegati tra loro, la separazione galvanica tra le aree galvanicamente separate viene rimossa.

Il morsetto 7/8 a 0 V CC ha lo stesso potenziale di tutti i GND agli ingressi e alle uscite. Tuttavia, non devono essere collegati tra loro tramite cablaggio esterno. L'immunità EMC non può più essere garantita. Potrebbe essere necessario installare un morsetto di distribuzione esterno separato per i GND degli ingressi e delle uscite.



(---) separazione galvanica



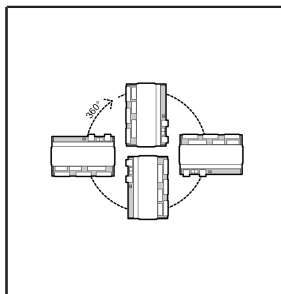
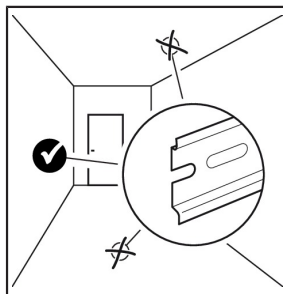
Montaggio



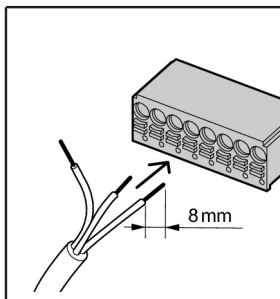
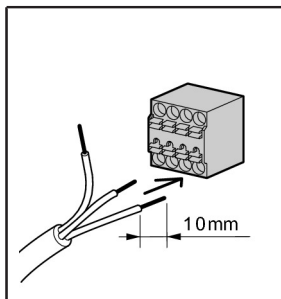
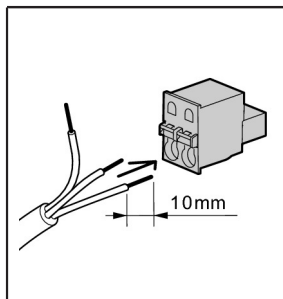
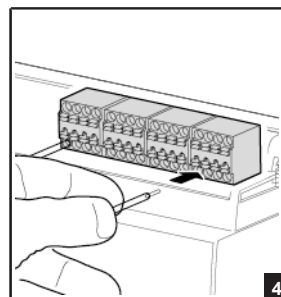
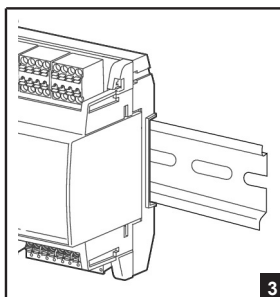
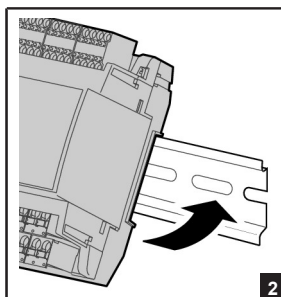
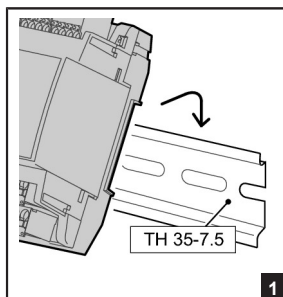
AVVERTENZA

Corrente elettrica

Il contatto con componenti sotto tensione può causare gravi lesioni corporee per scossa elettrica.
Il montaggio deve essere eseguito in assenza di tensione.



Il montaggio avviene in linea di principio su una guida normalizzata installata su una superficie verticale. La guida normalizzata può essere montata in posizione orizzontale (DDC in posizione normale) o verticale (DDC in entrambe le direzioni).



AVVISO

Non è consentito il montaggio in serbatoi a terra o sopraelevato.



Collegamento

Moduli supportati e limite fisico dei punti dati

La DDC520 integra 25 punti dati fisici. Attraverso i moduli I/O è possibile aumentare il numero di punti dati fisici supportati di 33 punti dati. Per ogni modulo IO vengono conteggiati tutti i pin IO, anche se non vengono utilizzati in una progettazione.

Moduli bus di campo - migrazione (commutazione GND)

- FBU410
- FBM(0)18
- FBM(0)24

Moduli bus di campo - nuovi impianti

- BMD1204 (DE: rilevamento 12 V)
- BMD1200 (DE: rilevamento 12 V)
- BMD0004
- BMA0804
- BMA0004
- BMA0600
- BMAU24
- BMDU32 (DE: rilevamento 12 V o DA: commutazione 24 V)
- BMD0401-PO (DE: rilevamento 12 V)
- BMA0804-PO
- BMD1204-PO (DE: rilevamento 12 V)

Comando prioritario locale supportato in combinazione con moduli bus PO

- TMC-PO
- TMU-PO

Stazioni di rete supportate e limite dei punti di dati comunicativi

Di regola 50 punti dati di altre stazioni di rete possono essere inclusi nella DDC520.

- BACnet MS/TP
- BACnet IP

Moduli di comando ambiente supportati (RBW)

È possibile collegare fino a sei RBW.

- Da RBW201-C a RBW305-C (migrazione)
- Da RBW4201 a RBW4305

Attuatore bus supportato

È possibile collegare fino a sei attuatori bus.

- MD200BUS



Collegamento dei moduli bus di campo

Per il collegamento del bus da campo deve essere utilizzato almeno un cavo del tipo JY(St)Y 2x2x0,8 Lg.

- Due coppie di conduttori intrecciati con isolamento in plastica e schermatura elettrostatica con diametro conduttore minimo di 0,8 mm.

È necessario utilizzare una coppia di conduttori intrecciati per le linee di dati (+ e -) e un altro conduttore libero per il collegamento di massa (0).

Ad entrambe le estremità del bus da campo deve essere installata una resistenza terminale di circa 180 Ω tra le due linee dati (+ e -).

- Due resistenze terminali in un kit nella DDC520
- Nessuna resistenza terminale integrata nella DDC520

Quando si utilizzano moduli IO più recenti, la DDC520 e i moduli possono essere alimentati con un alimentatore 24 V DC, se si trovano nello stesso quadro elettrico (la separazione galvanica del bus CAN viene rimossa in questo caso).

Alimentazione di tensione del bus di campo

L'alimentazione di tensione dei moduli bus di campo può avvenire, ad esempio, in caso di migrazione dalla DDC520.

Alimentazione di tensione del bus di campo (interno):

- 12 V CC/6 W

RS485 per BACnet MS/TP

Per il collegamento del bus MS/TP utilizzare almeno un cavo del tipo JY(St)Y 2x2x0,8 Lg: Due coppie di conduttori intrecciati con isolamento in plastica e schermatura elettrostatica con diametro conduttore minimo di 0,8 mm e impedenza caratteristica tra 100 Ω e 130 Ω .

Utilizzare una coppia di conduttori intrecciati per le linee di dati e un altro conduttore libero per il collegamento di massa. Prestare attenzione alla polarità delle linee di dati per MS/TP.

- Il morsetto «12» fornisce il segnale invertito, di solito indicato con -
- Il morsetto «11» fornisce il segnale non invertito, in genere indicato con +
- Il morsetto «10» fornisce il collegamento di terra

All'inizio e al termine del MS/TP installare una resistenza terminale possibilmente di 120 Ω tra le due linee dati.

- Quattro resistenze terminali in un kit nella DDC520
- Nessuna resistenza terminale integrata nella DDC520
- Quattro resistenze terminali in un kit nella DDC520
- Nessuna resistenza terminale integrata nella DDC520

Gli apparecchi esterni offrono spesso la possibilità di una resistenza terminale commutabile. Per ulteriori informazioni consultare la scheda tecnica o il manuale del produttore. Per mantenere il livello di riposo del bus a un livello high definito e quindi per evitare interpretazioni errate del rumore come segnale dati, è necessario utilizzare resistenze di pretensione.

La DDC520 non richiede resistenze di pretensione (fail-save biasing). Se gli apparecchi esterni necessitano di una pretensione, è necessario posizionare le resistenze di pretensione esternamente. Nel bus possono essere dotati di resistenze di pretensione di rete un massimo di 2 apparecchi.

- Possibile lunghezza bus massima: 1000 m
- Massimo 32 apparecchi in un segmento bus
- Rispettare la topologia di linea per bus RS485



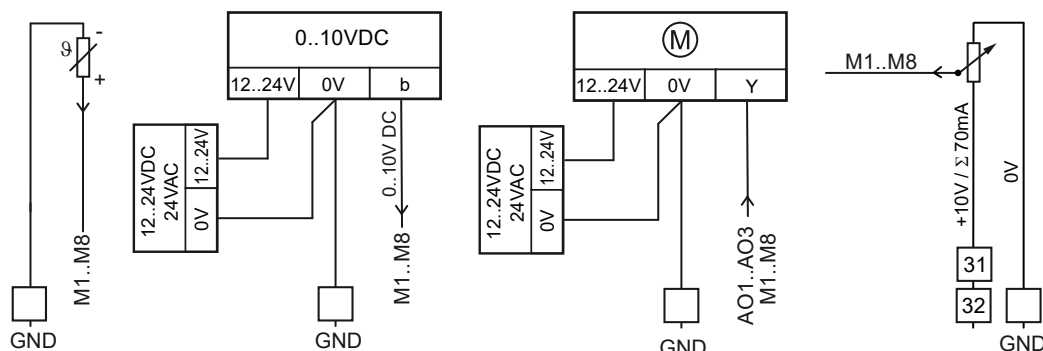
Collegamento Ethernet

Per il collegamento RJ45 è necessario utilizzare almeno un cavo Ethernet schermato per CAT5e o superiore.

Collegamento Ethernet

Per il collegamento RJ45 è necessario utilizzare almeno un cavo Ethernet schermato per CAT5e o superiore.

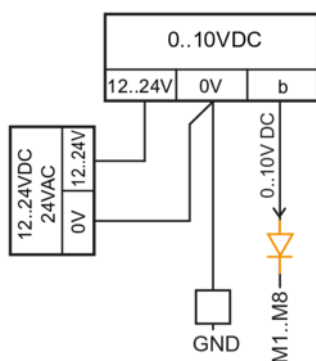
Collegamento dei sensori e degli attuatori



AVVISO

Se un GND deve essere condotto come conduttore collettivo sulla morsettiera, per evitare influenze del segnale tra sensori e attuatori deve essere realizzata una guida GND separata per gli ingressi e le uscite analogiche.

Una tensione di ingresso negativa su un canale di misurazione (M1..M8) influisce significativamente su tutti gli ingressi. Tutti gli ingressi analogici (AI) hanno valori di misurazione errati. Di conseguenza, tutti gli ingressi analogici (AI) vengono visualizzati come non validi (???) nel parametro «b» dell'oggetto Pin. Ciò garantisce la qualità della misurazione.



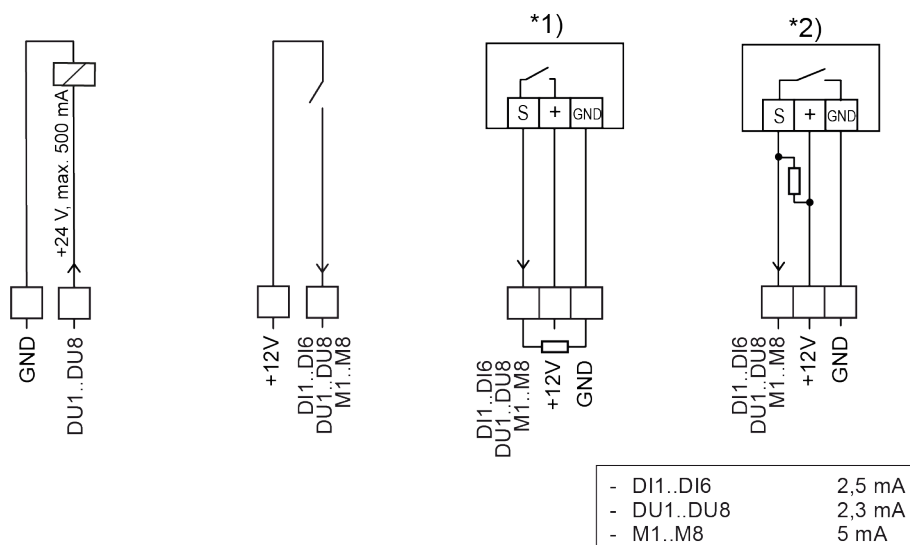
Tensione di ingresso negativa: Se il sensore utilizzato può provocare tensioni di ingresso negative (per es. negli impianti en:air con il trasmettitore di pressione differenziale DE23 produttore Fischer), si devono adottare misure adeguate per limitare la tensione di ingresso al di fuori del modulo.

Esempio: Utilizzo di un diodo nel connettore dell'elemento costruttivo e nella morsettiera corrispondente

- Diodo: BAT86 (diodo Schottky)
- Connettore dell'elemento costruttivo: Produttore Phoenix P-CO o equivalente
- Morsettiera: Produttore Phoenix PT 4-FSI/F GY o equivalente



Allacciamento degli ingressi e delle uscite binarie



*1) Sensore con uscita PNP (uso più frequente).
La resistenza è interna nel modulo ingressi/uscite.

*2) Sensore con uscita NPN/open collector (se il sensore è attivato, la resistenza dell'ingresso del modulo è disattivata). La resistenza di 2,2 kΩ deve essere posizionata esternamente.

Se gli encoder da commutare (ad es. gli encoder Namur a 3 poli) vengono alimentati con la tensione +12 V CC fornita dall'apparecchio, assicurarsi di non superare la somma della corrente massima di 100 mA. Un sensore NAMUR a 2 poli viene collegato a +12 V CC e a un ingresso binario.

Morsetti di collegamento

AVVISO

Non è consentito attorcigliare i conduttori. Utilizzare invece i manicotti terminali Twin.

	Morsetto di uscita 1..2	Morsetto bus 5..20	Morsetto IO 21..78
Conduttore a uno/più fili Sezione conduttore: Isolamento:	0,5..2,5 mm ² 10 mm	0,5..1,0 mm ² 10 mm	0,5..1,5 mm ² 8 mm
Conduttore a più fili con mani- cotto terminale e/o senza guaina in plastica Sezione conduttore: Lunghezza manicotto terminale:	0,5..1,5 mm ² 10 mm	0,5..1,0 mm ² 10 mm	0,5..1,0 mm ² 10 mm



Accessori

Compresi nella fornitura

- KIT CAN due di resistenze terminali per bus CAN da 180 Ω
- KIT RS485 quattro resistenze terminali per RS485 da 120 Ω

Non compresi nella fornitura

- App per smartphone Per il comando della DDC520 (pagine web) e la configurazione di base prima della messa in funzione
 - ▶ disponibile nel Google Play Store e nell'Apple App Store

- USBSTICK-DDC-MINI Chiavetta USB per aggiornamenti e back-up dati

- TPC070, TPC101, TPC156, TPC185

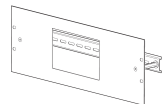
Display e terminale operatore con funzione touch



- ▶ TPC070: 7 pollici (1024x600)
- ▶ TPC101: 10.1 pollici (1280x800)
- ▶ TPC156: 15.6 pollici (1366x768)
- ▶ TPC185: 18.5 pollici (1920x1080)

- ADRA070

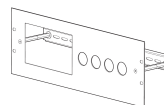
Telaio adattatore per display e terminale operatore



- ▶ telaio adattatore completo, per TPC070

- ADRA070-PO

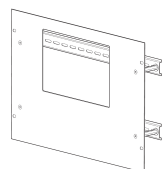
Telaio adattatore per display e terminale operatore



- ▶ telaio adattatore completo, per TPC070 e 4 TMx-PO

- ADRA101

Telaio adattatore per display e terminale operatore



- ▶ telaio adattatore completo, per TPC101



Descrizione del prodotto DDC520

■ Z180

Custodia vuota per montaggio a parete



- ▶ spazio di installazione: fila singola, 324 mm (18 TE, IP65)
- ▶ ad es. 1 DDC520, 2 FBU e 2 TE liberi

■ HW-103455

Telaio di montaggio



- ▶ spazio di installazione: fila singola, 216 mm (12 TE, IP44),
- ▶ ad es. 1 DDC520 e 1 FBU

■ Z63

Telaio adattatore



- ▶ spazio di installazione: fila singola, larghezza 288 mm (16 TE)
- ▶ ad es. 1 DDC520 e 2 FBU

■ Z68

Telaio adattatore per il montaggio a fronte quadro elettrico



- ▶ spazio di installazione: fila singola, 144 mm
- ▶ ad es. 1 DDC520



Messa in funzione

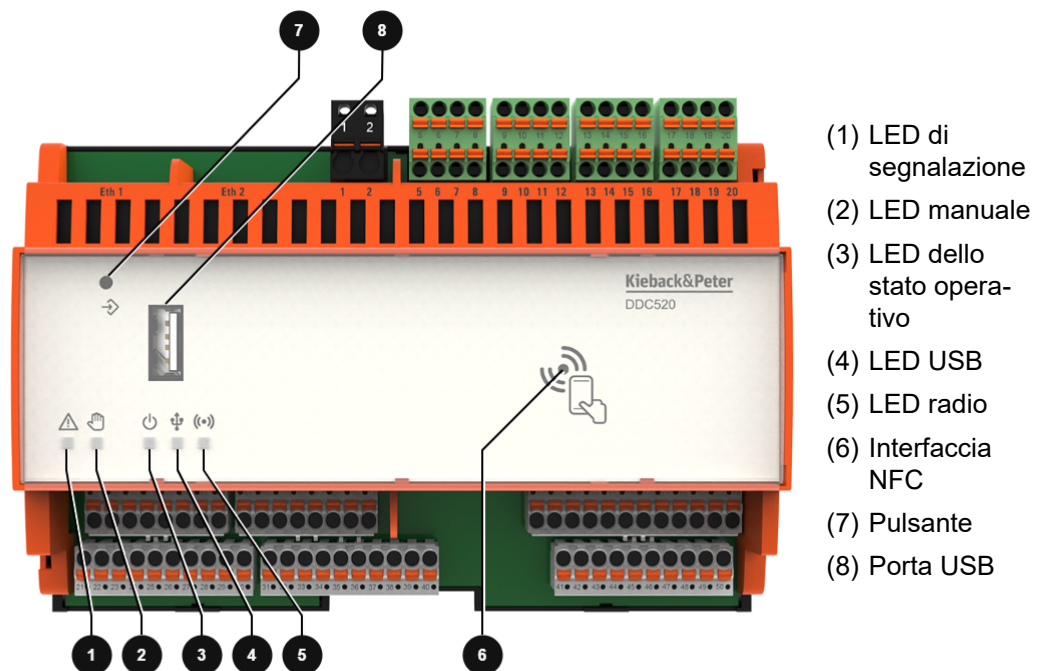
Il traffico dati deve essere protetto dall'accesso di persone estranee. Utilizzare solo soluzioni sicure per il collegamento a reti pubbliche (VPN).

Utilizzare password sicure per proteggere i dati, gli apparecchi e gli impianti da accessi non autorizzati. Una password sicura è composta da lettere minuscole e maiuscole, numeri e caratteri speciali e deve essere sufficientemente lunga. La lunghezza minima della password è 8 caratteri.

Cambiare le password subito dopo la consegna dell'impianto o dopo la messa in funzione dell'apparecchio o il caricamento del software. Modificare le password a intervalli regolari. Utilizzare password diverse. La sicurezza dei dati o dell'impianto è responsabilità dell'utente.

Spie di funzionamento

La DDC520 è dotata di LED sul lato frontale. I LED vengono utilizzati come indicatori di stato per "Segnalazione", "Manuale", "Stato operativo", "USB" e "Radio". Questi LED sono associati alle funzioni in modo fisso e sono contrassegnati da simboli sul pannello frontale.





Indicazione dello stato LED

Stato LED	Significato	Nota
(1) LED di segnalazione		
off	Non è presente nessun messaggio di allarme/evento.	
acceso in rosso	È presente almeno un messaggio di allarme/evento confermato e non ne è presente nessuno non confermato.	Il messaggio di allarme/evento deve essere configurato nell'ambito della progettazione.
lampeggia in rosso	È presente almeno un messaggio di allarme/evento non confermato.	Il messaggio di allarme/evento deve essere configurato nell'ambito della progettazione.
(2) LED manuale		
off	Non è presente la forzatura manuale.	
acceso in giallo	La forzatura manuale è presente nell'impianto progettato.	– La forzatura manuale deve essere configurata nell'ambito della progettazione. – Solo utilizzando il «vecchio» HMI in funzione – O se progettato con l'oggetto allegato F017
(3) LED di funzionamento		
off	La DDC non è in funzione.	
acceso in rosso	La DDC si sta avviando.	
lampeggia in rosso	Aggiornamento firmware in corso.	
lampeggia velocemente in rosso	Errore durante aggiornamento firmware	
lampeggia in giallo	Avvio del programma DDC o aggiornamento in corso della scheda IO.	Il processo di avvio della DDC è completato.
acceso in verde	La DDC è nel funzionamento normale.	La DDC regola e controlla in base alla progettazione.
lampeggia in verde	La DDC è operativa e non progettata.	Nessuna progettazione inclusa nella DDC.
(4) LED USB		
off	Chiavetta USB non collegata o non riconosciuta.	
acceso in blu	Chiavetta USB rilevata e pronta; nessun traffico dati	Il back-up dati, il ripristino e gli aggiornamenti software possono essere eseguiti ora oppure è possibile rimuovere la chiavetta USB.



Stato LED	Significato	Nota
lampeggia in blu	Accesso ai dati sulla chiavetta USB.	La chiavetta USB non deve essere rimossa.

Stato LED	Significato	Nota
(5) LED radio		
off	Interfaccia radio disattivata	
acceso in blu	Interfaccia radio attivata	Attivato da: – L'app per smartphone accede alla DDC tramite NFC – Pulsante sulla parte anteriore della DDC azionato
lampeggia in blu	Collegamento radio in corso o stabilito	Collegamento al dispositivo mobile stabilito.

Interfacce

Interfaccia	Significato	Nota
(6) Interfaccia NFC		
	Per leggere i dati dell'apparecchio Per supportare la connessione al comando WEB	L'area NFC dello smartphone deve sempre essere tenuta per prima cosa sopra l'interfaccia NFC della DDC.
(7) Pulsante		
Premere brevemente e rilasciare	Attivazione dell'interfaccia radio	Se l'interfaccia radio non è in uso, si spegne automaticamente.
	Con la DDC non progettata e una chiavetta USB inserita, la progettazione viene caricata nella stazione di automazione.	Sulla chiavetta USB devono essere presenti file di progettazione.
Premere e tenere premuto il pulsante	I LED sulla DDC si accendono in rosso a partire da sinistra uno dopo l'altro. Quando alla fine tutti e 5 i LED rossi lampeggiano, viene attivato l'avvio a freddo. Sequenza di avvio a freddo: 1. Eliminazione della progettazione 2. Processo di avvio in corso 3. LED di funzionamento acceso	Se si interrompe la pressione del pulsante prima dell'accensione di tutti i LED, non viene eseguito l'avvio a freddo.
(8) Porta USB		
	Per creare e caricare un back-up dati. Per il caricamento di aggiornamenti software.	La porta USB è riservata esclusivamente alle chiavette USB. Utilizzare il modello disponibile come accessorio (vedi "Accessori", pagina 13).



App per smartphone per il controllo dell'apparecchio

Con l'app per smartphone **K&P DDC SmartAccess** di Kieback&Peter è possibile controllare la building automation in modo più efficiente che mai direttamente tramite smartphone o tablet. L'app consente la prima messa in funzione, la configurazione e il comando della stazione di automazione.

L'app sostituisce le classiche interfacce utente locali ed è stata progettata appositamente per la stazione di automazione DDC520. Offre l'accesso wireless tramite smartphone o tablet ed è ideale per tecnici, team di assistenza e Facility manager.

Prima messa in funzione rapida

- Preparazione della DDC520 in magazzino o in ufficio senza accensione diretta: è sufficiente tenere lo smartphone nelle vicinanze per visualizzare lo stato del dispositivo, trasferire i dati, effettuare la configurazione

Connessione automatica

- Connessione automatica alla DDC520 desiderata quando si utilizza uno smartphone abilitato per NFC: connessione diretta senza fili e senza input manuali

Controllo con lo smartphone

- Accesso diretto alla DDC520 da parte dell'app dopo la messa in funzione corretta: utilizzo di tutte le funzioni senza la necessità di una rete esistente nell'edificio

Interfaccia utente direttamente nell'app

- Visualizzazione di tutte le impostazioni a livello cliente sullo smartphone o sul tablet: piena trasparenza, navigazione intuitiva e facile utilizzo

Backup e condivisione dei dati

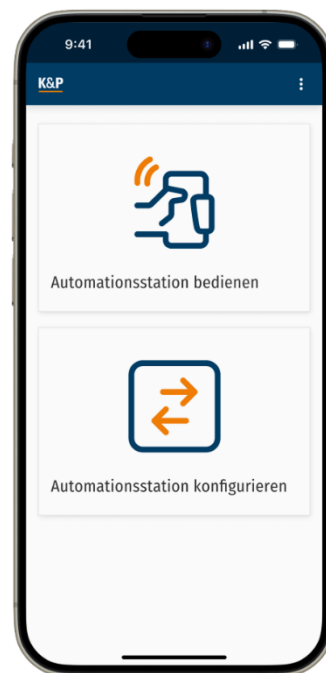
- Leggere o eseguire il backup dei dati di configurazione anche in caso di apparecchi guasti, quindi condividerli con i colleghi: l'ideale per interventi di manutenzione, assistenza e sostituzioni

Installazione dell'app

- Scansionare il codice QR e scaricare l'app: è veloce, sicuro e gratuito

AVVISO

Informazioni dettagliate sull'app per smartphone **K&P DDC SmartAccess** sono disponibili nel documento «DDC520 V1.24_Manuale operatore_9.38-10-520-01».





Smontaggio



AVVERTENZA

Corrente elettrica

Il contatto con componenti sotto tensione può causare gravi lesioni corporee per scossa elettrica.
Lo smontaggio deve essere eseguito in assenza di tensione.

